

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

40692159

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.03.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003885501

413

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

24466

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

490,0 KG

Porto
assegnato /
Not Free

Netto/Net

407,0 KG

21 Imballaggio/
Packing

4 x 0000SON, 32 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

26 Destinazione
Receiving Location

1802606PL

57092820

14248

278425010230108

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

26 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unit

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

1.920 PZ

40692159/10

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0036491385

Quantità / Quantity
1.920 PZ

Ungheria
Country of origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
1820

Quantità effettiva:
2

Quantità Imballaggio:
2

Conformità alla scheda d'imballaggio:
SI NO

Descrizione
07/03/20

Data consegna
imballaggio

Firma

Packing List e dimensioni

No Packing No. Peso netto Peso lordo Dimensioni

1	871202201	203,5 KG	245,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON
Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S					
2	871202220	203,5 KG	245,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON
Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S					

Kanban No.

Quantità: 960 PZ

Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002051 vom 03.03.2020



20-002051

Ludwigsburg, 03.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.03.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.03.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 40692159 + 40730914 + 40730558 40730533 40727461	11 Anzahl der LM Nombre des colis 54	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 12.013	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		54,00 COLLI		12.013,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-002051 empfangen am 03.03.2020 KÜHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 17 MAR 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604